## EXPEDICIÓN ERGAP

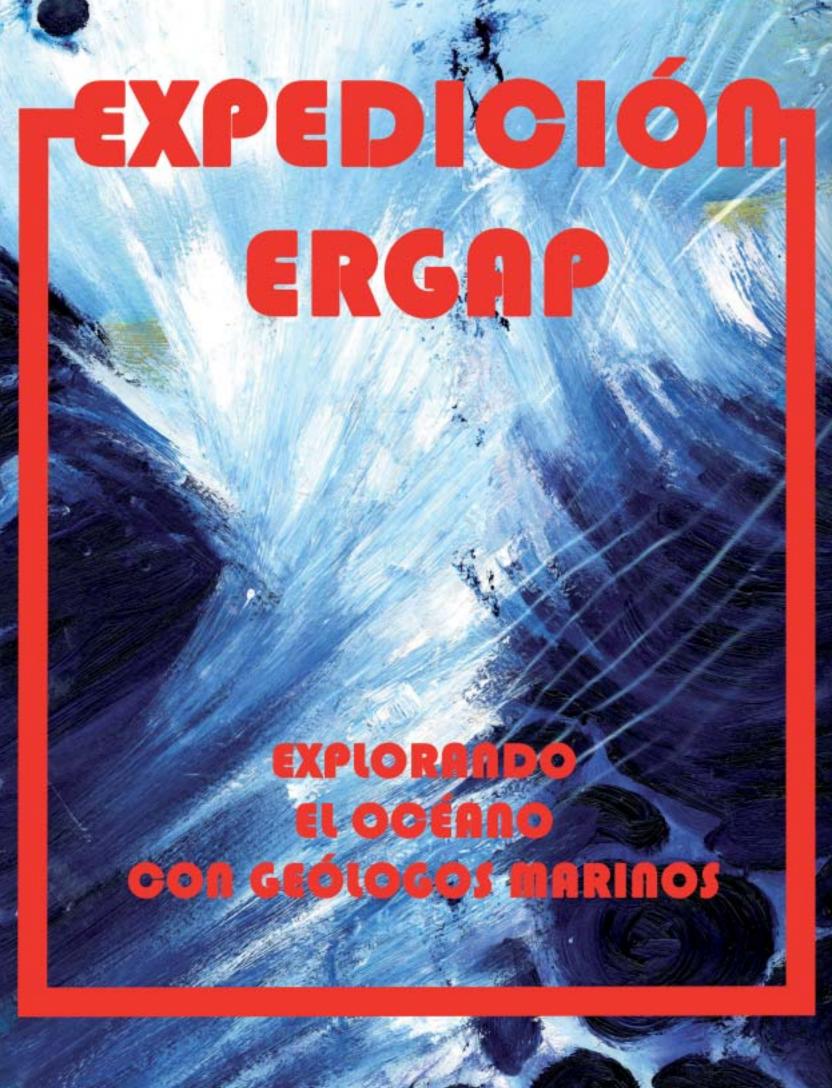


CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS









Reservados todos los derechos por la legislación en materia de Propiedad Intelectual. Ni la totalidad ni parte de este libro, incluido el diseño de la cubierta, puede reproducirse, almacenarse o transmitirse en manera alguna por medio ya sea electrónico, químico, óptico, informático, de grabación o de fotocopia, sin permiso previo por escrito de la editorial.

Las noticias, asertos y opiniones contenidos en esta obra son de la exclusiva responsabilidad del autor o autores. La editorial, por su parte, sólo se hace responsable del interés científico de sus publicaciones.

Catálogo general de publicaciones oficiales http://www.060.es







© CSIC

© Gemma Ercilla, David Casas y Sergi Domènech

NIPO: 472-08-055-3 ISBN: 978-84-00-08724-1 Depósito Legal: M. 50541 - 2008 Impreso en: ARTEGRAF, S.A. Impreso en España. *Printed in Spain* 

## Expedición ERGAP Explorando el océano con geólogos marinos

Investigando el suelo marino...

El propósito de esta narración no es otro que familiarizar al lector con el trabajo científico de los geólogos marinos y despertar la curiosidad hacia la ciencia y el trabajo de los investigadores. El relato que os espera, estructurado como un diálogo espontáneo en forma de novela gráfica, recorre la aventura de una expedición científica del siglo XXI, donde científicos reales colaboran para realizar el trabajo que se han propuesto. Científicos que escapan a los clichés de sus propias representaciones en la mayoría de novelas e historias publicadas hasta el momento, es decir, ni son genios despistados, ni villanos, ni mucho menos personajes solitarios guardianes del secreto del conocimiento.

La historia que os vamos a contar empieza en el Institut de Ciències del Mar (ICM), un centro de investigación en Barcelona que pertenece al CSIC. Un equipo del ICM coordinado con equipos del Instituto Geológico y Minero de España de Madrid y las Universidades de Cádiz y Vigo van a llevar a cabo una expedición, llamada ERGAP, para investigar el fondo marino del Banco de Galicia, la zona del Océano Atlántico donde se hundió el buque petrolero *Prestige*. ¡Y toda expedición marina necesita un barco!; en esta ocasión se contará con el buque de investigación francés *L'Atalante*. Un buen barco, que debería estar en la lista de buques científicos míticos de la historia de las ciencias marinas. Durante el transcurrir de las páginas iremos descubriendo los principios científicos y el trabajo diario de una expedición, poniendo a prueba la colaboración y convivencia entre científicos, técnicos y marineros.

Esperamos que este relato además ayude a difundir qué mundo hay debajo de esa enorme masa de agua que son los océanos, un mundo escondido a la vista, desconocido para la mayoría. Esperamos que después de leer este cómic penséis de vez en cuando en ese mundo fascinante... ¿quizás cuando vayáis a la playa?

Gemma Ercilla David Casas Sergi Domènech



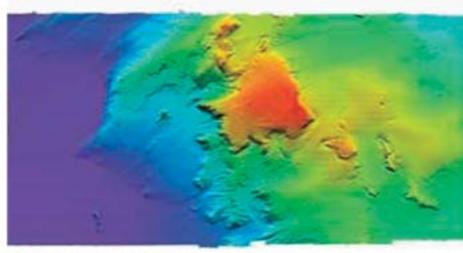






© del autor o autores / Todos los derechos reservados

VAMOS A ESTUDIAR EL TERRENO QUE RODEA Y SOBRE EL QUE ESTÁ HUNDIDO EL PRESTIGE, PARA CONOCER CÓMO PUEDE VERSE AFECTADO EN UN FUTURO. PARA HACERLO VAMOS A REALIZAR UN MAPA BATIMÉTRICO, REGISTRAREMOS PERFILES SÍSMICOS Y RECOGEREMOS MUESTRAS DE SEDIMENTO. ASÍ ENTENDEREMOS CÓMO ES EL FONDO Y SUBFONDO MARINO DE ESTA ZONA.

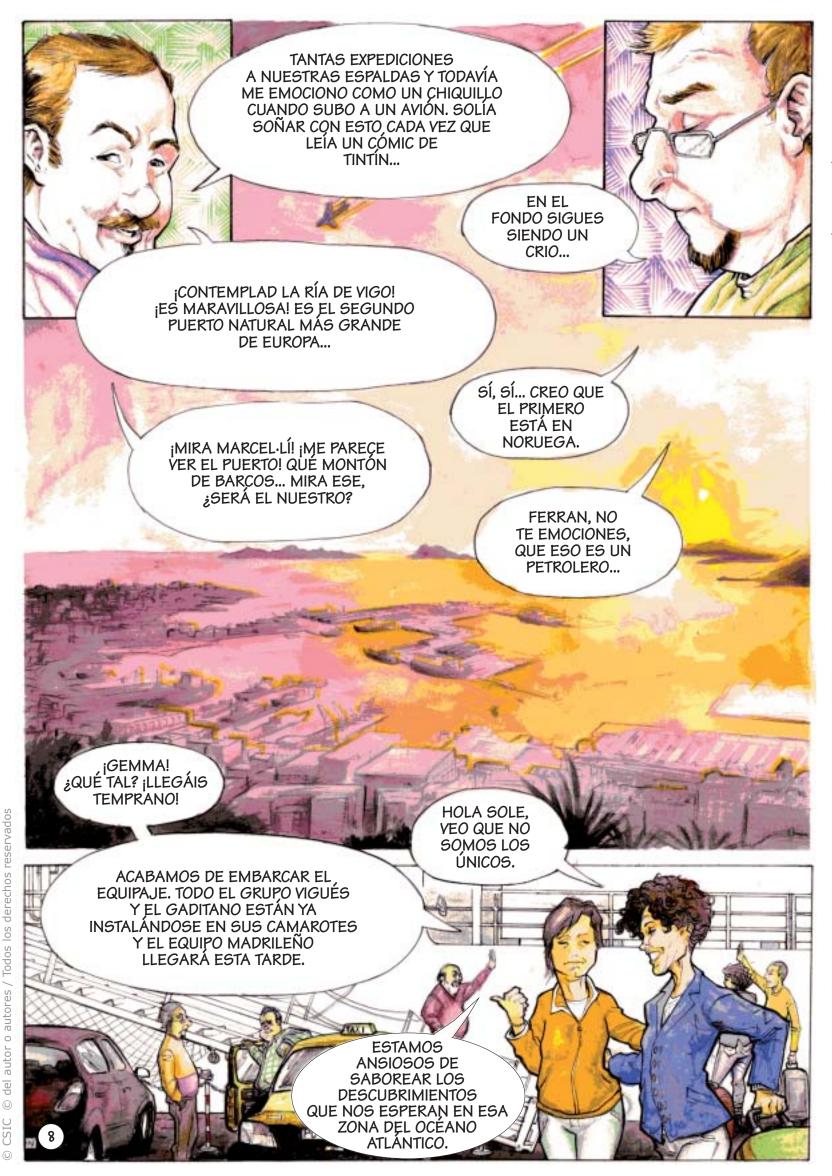


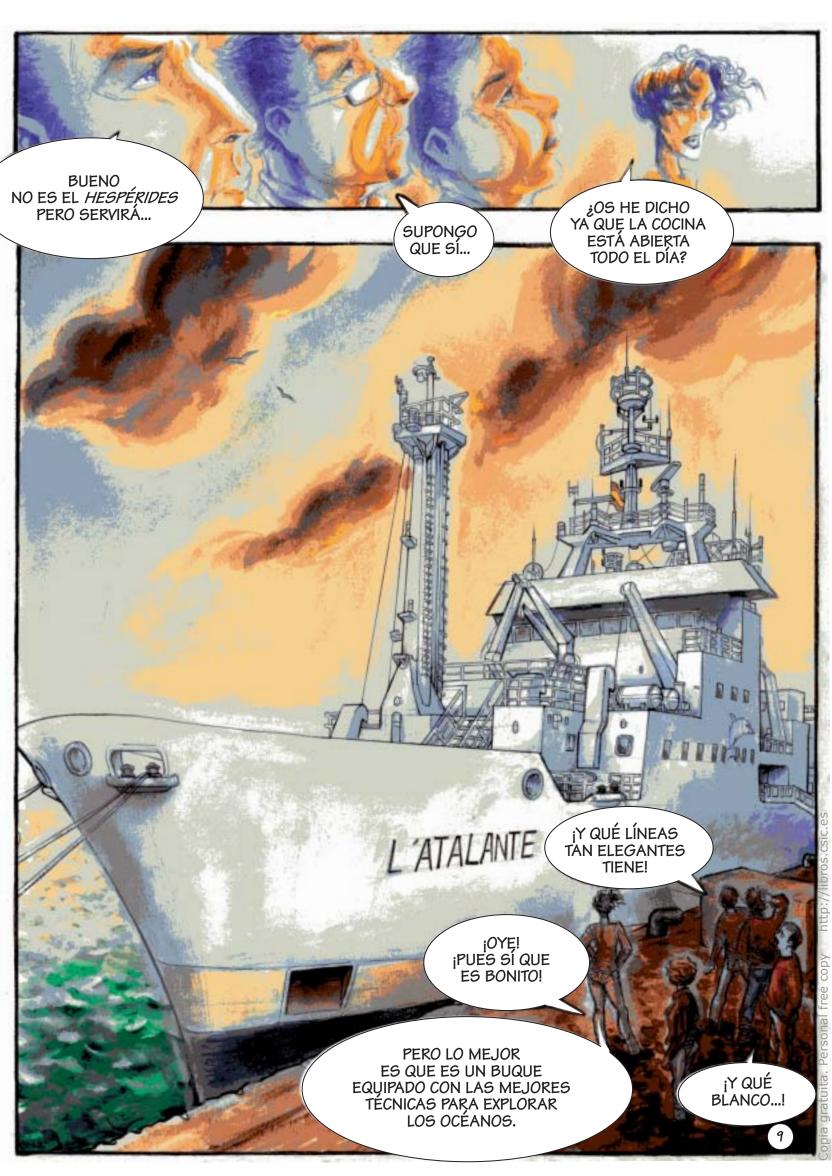
http://libros.csic.es

Personal free

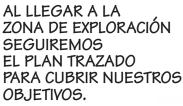
Copia gratuita.

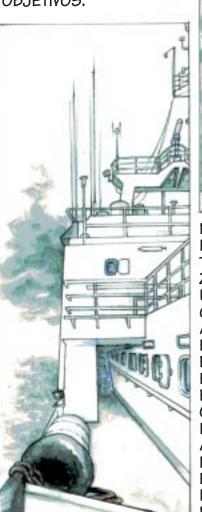


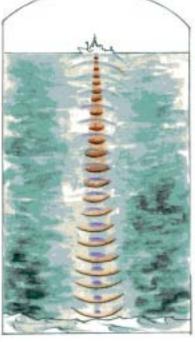












LOS GRUPOS
DE TRABAJO YA
ESTÁN FIJADOS Y
TODOS TENÉIS
VUESTROS
HORARIOS.

CADA SEGUNDO SE REGISTRA
AUTOMÁTICAMENTE NUESTRA
POSICIÓN, PERO CADA 15 MINUTOS
COMPROBAREMOS NUESTRA
POSICIÓN CON LOS DATOS DEL
SATÉLITE. NECESITAMOS TENER EL
REGISTRO EXACTO DEL RUMBO
QUE ESTAMOS SIGUIENDO.

CADA GRUPO
CUBRIRÁ 2 TURNOS
DE 4 HORAS Y ASÍ
SEREMOS
OPERATIVOS LAS

24 HORAS DEL DÍA.

PARA REALIZAR LA BATIMETŖÍA (MAPA TOPOGRÁFICÒ DE LA ZONA) UTILIZAMOS UNA ŚONDA MULTIHAZ QUE TRANSMITE ONDAS ACÚSTICAS HACIA EL FONDO Y SE CRONOMETRA EL INTERVALO DE TIEMPO HASTA QUE SE RECIBE EL ECO EN EL BARCO. MÁS CERCA, MENOS TIEMPO DE ESPERA Y VICEVERSA. ASÍ PODEMOS DETERMINAR LA MORFOLOGÍA DEL FONDO CON MUCHO DETALLE. ¡INCLUSO PODEMOS DETECTAR EL PRESTIGE!

LA COORDINACIÓN CON LOS TÉCNICOS ES IMPRESCINDIBLE PARA EL SEGUIMIENTO PRECISO DE LA RUTA. EL BARCO REALIZA **PERFILES BATIMÉTRICOS** POR BARRIDOS Y ES NECESARIO **CONOCER LAS COORDENADAS** EN LAS QUE SE ENCUENTRA EN CADA MOMENTO PARA CONSTRUIR EL MAPA.





AUNQUE NO ES UN TRABAJO SENCILLO, NOS PODEMOS CONSIDERAR AFORTUNADOS. NOTENÍAN NUESTROS **EQUIPOS EN LA** PRIMERA EXPEDICIÓN OCEANOGRÁFICA, CUANDO EN DICIEMBRE DE 1872 SE HIZO A LA MAR EL HMS CHALLENGER DESDE PORTSMOUTH, INGLATERRA,.. DE HECHO LA GEOLOGÍA MARINA, TAL Y COMO LA **ENTENDEMOS HOY** iTIENE POCO MÁS DE 50 AÑOS!

/ http://libros.csic.es

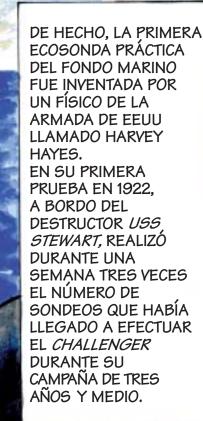
Copia gratuita. Personal free copy

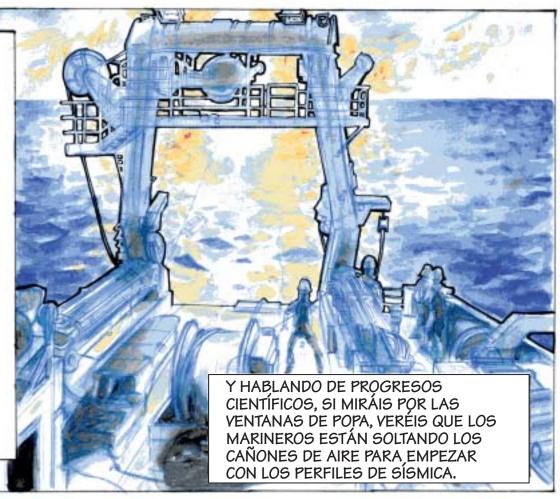
EN 1872, EL EQUIPO CIENTÍFICO DIRIGIDO POR C.W. THOMPSON, EN SU LARGO RECORRIDO ZIGZAGUEANTE ALREDEDOR DEL MUNDO, RECOLECTÓ 13.000 ESPECIES DIFERENTES DE **ANIMALES Y PLANTAS** Y 1.441 MUESTRAS DE FANGO Y ROCA **DEL FONDO** MARINO. SUS INFORMES SENTARON LAS BASES DE LA OCEANOGRAFÍA MODERNA. AUN ASÍ, EN 1876, **CUANDO DESCUBRIERON** LA DORSAL MESOATLÁNTICA, **iCREYERON HABER ENCONTRADO LA** ATLÁNTIDA!











© del autor o autores / Todos los derechos reservados



LOS PERFILES DE SÍSMICA
PERMITEN LA EXPLORACIÓN
GEOLÓGICA DE LA CORTEZA
OCEÁNICA, SON COMO CORTES
VERTICALES DEL FONDO.
LOS PERFILES SE REALIZAN
MEDIANTE LA GENERACIÓN
DE ONDAS SONORAS. SE UTILIZAN
PARA LOCALIZAR Y ENTENDER
ESTRUCTURAS GEOLÓGICAS. POR
ESTA RAZÓN SON MUY ÚTILES EN
LA INDUSTRIA DEL PETRÓLEO.

EN EL MAR, LAS
ONDAS SÍSMICAS
SE GENERAN
MEDIANTE
CAÑONES DE AIRE
QUE PRODUCEN
BURBUJAS QUE
ESTALLAN EN
EL AGUA.

LAS ONDAS VIAJAN POR EL AGUA, PENETRAN EL FONDO MARINO Y SE REFLEJAN EN LAS DIFERENTES ESTRUCTURAS QUE VAN ENCONTRANDO. LAS ONDAS VUELVEN AL BARCO DONDE SE REGISTRAN CON UN "STREAMER"... VAMOS, COMO UNA MANGUERA LLENA DE MICRÓFONOS QUE REMOLCA EL BARCO.

COMO LAS ONDAS SÍSMICAS VIAJAN A DIFERENTES **VELOCIDADES A** TRAVÉS DE SEDIMENTOS, ROCAS, GAS, PETRÓLEO,... LOS CIENTÍFICOS **PUEDEN** VISUALIZAR LAS DISTINTAS CAPAS DEL SUBSUELO MARINO Y ENTENDER SU ESTRUCTURA.

FÍJATE EN ESTE PERFIL
SÍSMICO, HAY UN VALLE QUE
PARECE INACTIVO YA QUE SE HA
RELLENADO DE SEDIMENTO.

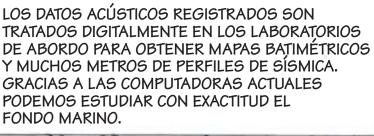
MARCEL·LÍ?

LA SÍSMICA DE CAÑONES
HA SIDO UN GRAN AVANCE
EN LA EXPLORACIÓN DE LOS
OCÉANOS; PERO TODA
TECNOLOGÍA NECESITA UN
BUEN EQUIPO DE TÉCNICOS
PARA SU MANTENIMIENTO.
EN CASO DE AVERÍA DEBE
SER REPARADA, ¡NO IMPORTA
LA HORA NI EL LUGAR!



opia gratuita. Personal free copy

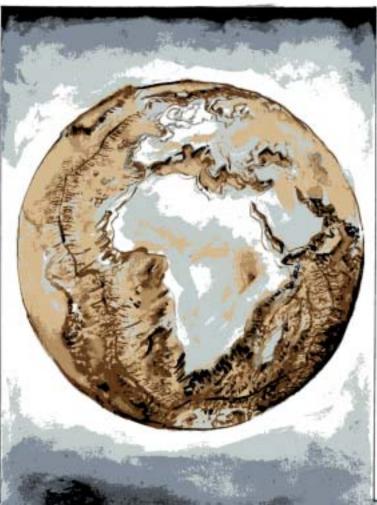




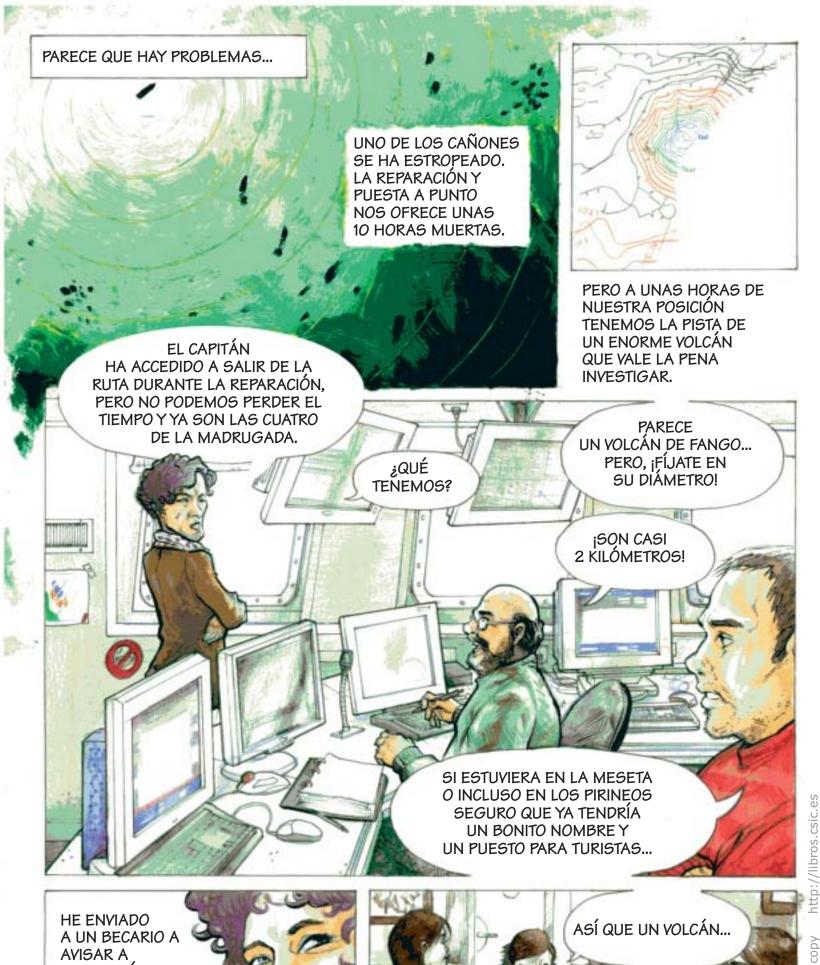


EN 1904, LA OFICINA HIDROGRÁFICA INTERNACIONAL, RECIÉN CONSTITUIDA, HABÍA PREPARADO LA PRIMERA CARTA BATIMÉTRICA ESTANDARIZADA DEL OCÉANO MUNDIAL, REUNIENDO TODOS LOS SONDEOS DISPONIBLES. HABÍA 18.000 MEDIDAS.

ESTO NO ERA SUFICIENTE PARA COMPRENDER **EL FONDO** OCEÁNICO. Y, DE HECHO, LOS GEÓLOGOS NO COMENZARON A COMPRENDER SU ARQUITECTURA GLOBAL (O LA DEL PLANETA EN SU CONJUNTO) HASTA MEDIO SIGLO MÁS TARDE. HASTA ENTONCES NO SABIAN REALMENTE DE QUÉ ESTABAN HABLANDO.



ACTUALMENTE, Y GRACIAS A **EXPEDICIONES** COMO ESTA, ES POSIBLE **ESTUDIAR** EL FONDO MARINO DE UNA MANERA MUY FIABLE. QUIZÁ LLEGUE EL DÍA EN QUE SEPAMOS REALMENTE CÓMO ES EL MUNDO. EL 55% DE LA TIERRA ESTÁ POR DEBAJO **DE 2.000 METROS** DE PROFUNDIDAD.







a. Personal free copy http://l





ESTO ES UN XBT, UNA SONDA DE UN SOLO USO PARA MEDIR LA TEMPERATURA DE LA COLUMNA DE AGUA.



¿POR ESTO MARINEROS, TÉCNICOS Y CIENTÍFICOS SE MANTIENEN EN VELA A LAS 5 DE LA MAÑANA? PUES SÍ.

SI LA **TEMPERATURA CAMBIARA** CERCA DEL CRÁTER, NOS INDICARÍA SI EL VOLCÁN DE FANGO SIGUE ACTIVO Y SACARÍAMOS **MUESTRAS** DE SEDIMENTO PARA SABER LA FUENTE **DEL MATERIAL** EXPULSADO.

NO HAY *SUEGTE*. ESTÁ INACTIVO.

LÁSTIMA. BUENO CHICOS ME VOY A DORMIR. NO OS CANSÉIS.



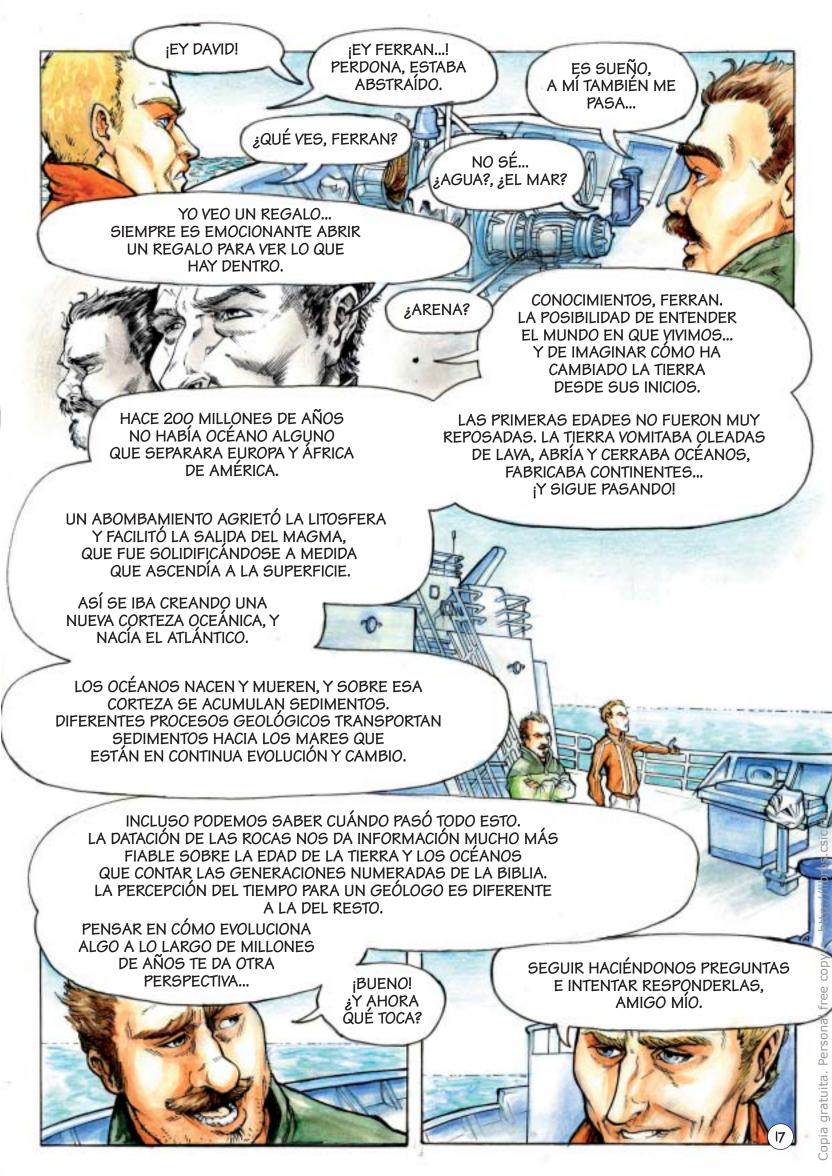
CON LOS CAÑONES REPARADOS L'ATALANTE REGRESA A LA RUTA ESTABLECIDA. LA AVENTURA CONTINÚA...

> ¡VAMOS! ¿NO LO OYES? ¡SIMULACRO DE INCENDIO!

MOOC MOOC

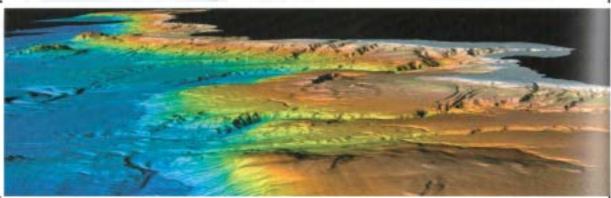
¿SIMULACRO? ¿Y QUÉ PASA CON LA SIESTA?



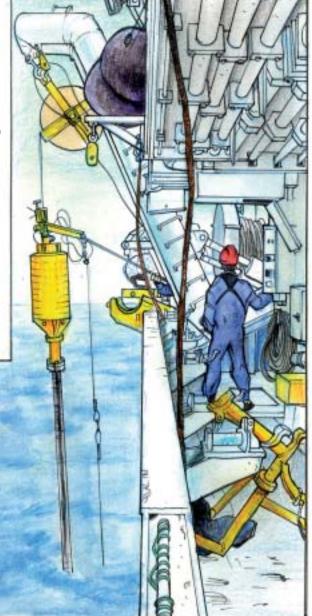




BASÁNDOSE EN
EL CONOCIMIENTO
DE LA ZONA Y
LOS OBJETIVOS
MARCADOS
SE ESCOGEN
LOS PUNTOS
DE EXTRACCIÓN.



EL SACATESTIGOS SE SUMERGE. LOS MARINEROS LO HAN **PREPARADO** A CONCIENCIA. **EL PRIMER PUNTO** DE MUESTREO ESTÁ MUY CERCA DE DONDE **DESCANSA** EL PRESTIGE Y NO PODEMOS DARLE AL PECIO CON LA LANZA.



TODOS ESTÁN PENDIENTES
DE SU DESCENSO.
LOS MONITORES COLOCADOS
EN LOS LABORATORIOS INFORMAN
SI EL SACATESTIGOS SE
HINCA EN LA ESTRUCTURA
GEOLÓGICA ESCOGIDA.



SI TODO TRANSCURRE CON NORMALIDAD TARDARÁ ENTRE DOS Y TRES HORAS EN BAJAR Y SUBIR.



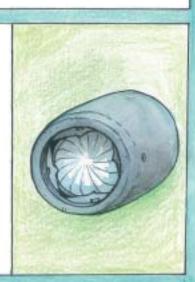
SIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados

18



DENTRO SE INTRODUCE UN TUBO DE PVC QUE SERÁ EL RECEPTÁCULO DE LOS SEDIMENTOS.

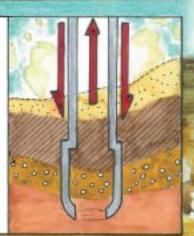
EN EL EXTREMO
DE LA LANZA
SE INSTALA
UN DIAFRAGMA
QUE PERMITE
LA ENTRADA
DE SEDIMENTO,
PERO NO
SU SALIDA
CUANDO
SE RECUPERA
EL TESTIGO.



CUANDO LA PUNTA
DE LA LANZA
SE ACERCA
AL FONDO,
UN MECANISMO
PERMITE QUE
SE LIBERE EL PESO
DE LA LANZA Y
SE HINQUE
EN EL SUELO
MARINO.



CUANDO LA LANZA
SE HUNDE
EN EL FONDO MARINO
SU PESO Y FORMA
FAVORECEN
LA RECUPERACIÓN
DE SEDIMENTO
INTACTO,
SIN MEZCLARLO,
SIMILAR A COMO
LO HARÍA UNA JERINGA.

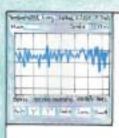


TODA LA MANIOBRA ES SEGUIDA DESDE EL BARCO POR MONITORES. EN ELLOS SE PUEDEN CONTROLAR TODOS LOS DETALLES DE LA OPERACIÓN.



CÁMARAS
SITUADAS EN DISTINTOS
PUNTOS DE CUBIERTA
PERMITEN EL SEGUIMIENTO
DE LOS CHIGRES QUE SUELTAN
LOS CABLES DE ACERO QUE

SUJETAN EL SACATESTIGO. TAMBIÉN CONTROLAN LA PASTECA (POLEA) POR LA QUE SE DESLIZA.



TENSIÓN.
ESTE MEDIDOR PERMITE
EL SEGUIMIENTO DE LO QUE LE
PASA AL CABLE DE ACERO.
UN CAMBIO BRUSCO
EN LA TENSIÓN
INDICA QUE HA TOCADO FONDO.



CHIGRE. SE DETENDRÁ A MITAD DE CAMINO PARA ESTABILIZAR LA LANZA Y ASEGURARSE DE QUE CAIGA VERTICAL.

LAS CORRIENTES FUERTES PODRÍAN COLOCARLA EN POSICIÓN HORIZONTAL.



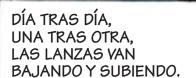
POSICIÓN. EL BARCO DEBE PERMANECER QUIETO DURANTE LA OPERACIÓN PARA NO ARRASTRAR LA LANZA. ESTO SE LOGRA

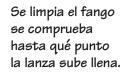
CON UN SOFISTICADO SISTEMA COMPUTERIZADO QUE COORDINA EL AVANCE Y RETROCESO AUTOMÁTICO DEL BARCO CON LA AYUDA DE UN SISTEMA GPS DIFERENCIAL.









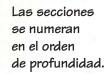


L'ATALANTE ESTACIONA EN TODOS LOS PUNTOS DE EXTRACCIÓN PREFIJADOS.

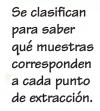


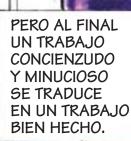
Se divide el tubo en secciones de 1,5 metros. se sellan las puntas de las secciones.

DE DÍA Y DE NOCHE. CON VIENTO, FRÍO O CALOR, LA OPERACIÓN SE REPITE.



UN DESCUIDO
EN LA MANIPULACIÓN
Y EL ALMACENAJE
NO SÓLO SERÍA
TIEMPO Y DINERO
PERDIDOS,
TAMBIÉN UN FUTURO
TRABAJO DE
INVESTIGACIÓN ERRÓNEO.







Se almacenan en un laboratorio frigorifico para que las muestras de sedimentos se conserven en la temperatura aproximada que tenían en el fondo marino con el fin de que no se alteren ni pierdan propiedades físicas, químicas...

http://libros.csic.es

Personal free copy

Copia gratuita.



CON UNA SIERRA ESPECIAL
SE DIVIDEN LOS
TESTIGOS EN DOS MITADES
HORIZONTALES, CON LO QUE
SE PUEDE OBSERVAR EL
SEDIMENTO
QUE CONTIENE.

LAS DOS PARTES
SON FORZOSAMENTE
IDÉNTICAS.
UNA SE ALMACENARÁ
EN EL FRIGORÍFICO
Y SÓLO SE TRABAJARÁ
CON LA OTRA,
QUE SE EMPEZARÁ
A ESTUDIAR
EN EL MISMO BARCO.



CON EL TIEMPO LOS COLORES Y SUTILEZAS DE LOS SEDIMENTOS PODRÍAN VARIAR.



DE AQUÍ LA IMPORTANCIA DEL ARCHIVO FOTOGRÁFICO, QUE NO SE ALTERARÁ CON EL TIEMPO. UN SOFISTICADO PROGRAMA ES UTILIZADO COMO LABORATORIO DE REVELADO Y ARCHIVO DIGITAL DE IMÁGENES.

FE I SOLVER TO STATE OF THE PARTY OF THE PAR

SE FOTOGRAFIARÁ A ALTA RESOLUCIÓN Y POR SECCIONES DE 40 CENTÍMETROS. CON CADA ARCHIVO SE ADJUNTA UNA DESCRIPCIÓN DEL MATERIAL SEDIMENTARIO.

LA EXPERIENCIA
DEL GEÓLOGO
IDENTIFICANDO
ESTRUCTURAS
Y DESCRIBIÉNDOLAS
ES REALMENTE
IMPORTANTE.



22

del autor o autores / Todos los derechos reservados

(TESTIGO DE SEDIMENTO ERGAP - K1)

http://libros.csic.es

Personal free copy

Copia gratuita.

LA EXPEDICIÓN
TOCA A SU FIN.
MUCHOS BUENOS
MOMENTOS,
DIVERTIDAS
ANÉCDOTAS
Y DIFICULTADES
ORGULLOSAMENTE
SUPERADAS
QUEDAN
ATRÁS.

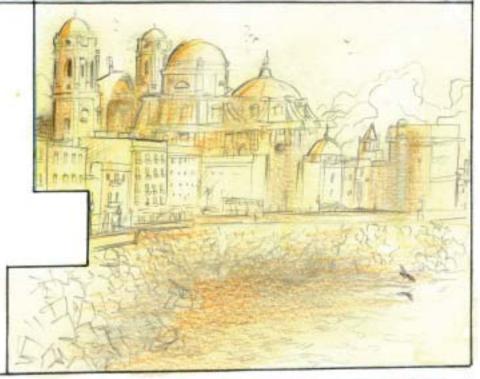


EN EL PUERTO DE CÁDIZ VARIOS CAMIONES CARGAN CON EL TRABAJO DE MUCHOS HOMBRES Y MUJERES.



LOS TESTIGOS SERÁN LLEVADOS A LOS LABORATORIOS DE VIGO Y BARCELONA, DONDE SERÁN SUJETOS A DIFERENTES ANÁLISIS Y SERÁN ALMACENADOS Y CATALOGADOS EN SUS RESPECTIVAS COLECCIONES.

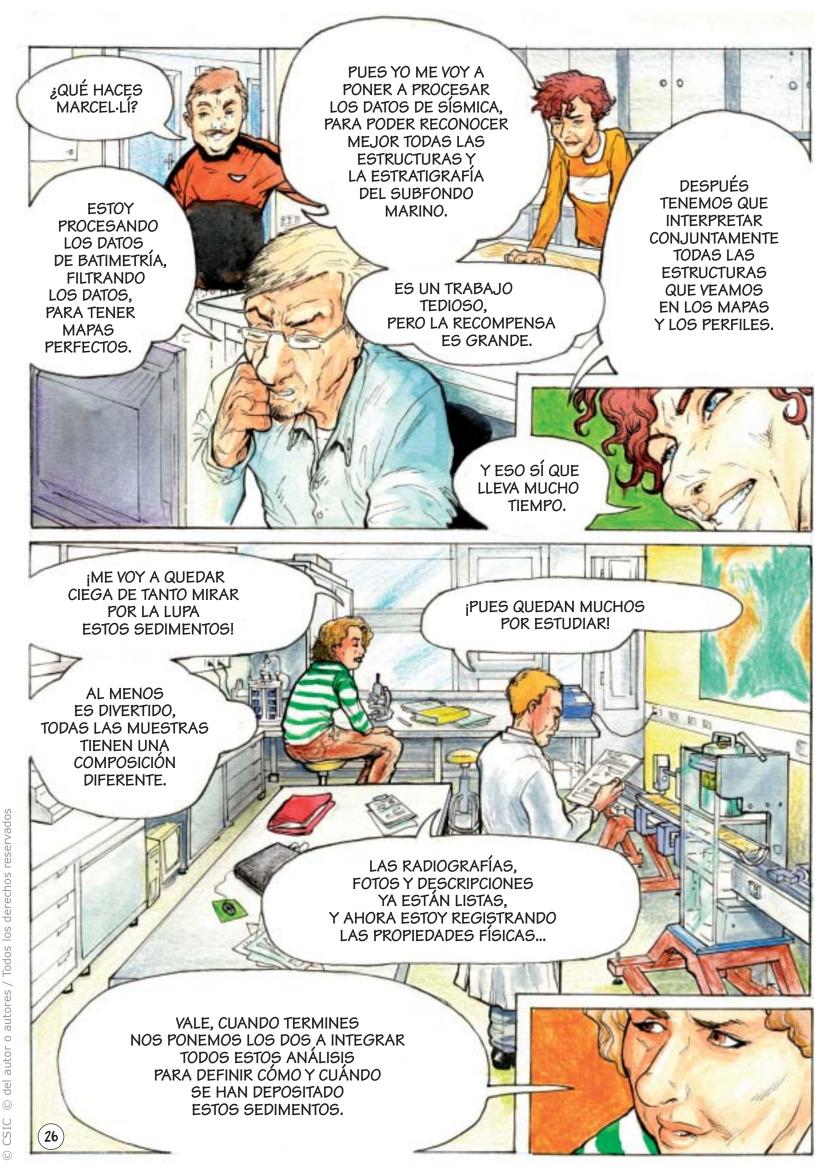
PERO NO HAY DESPEDIDA SIN FIESTA Y CÁDIZ RECIBE A LA TRIPULACIÓN CON LOS BRAZOS ABIERTOS. AQUÍ YA NO HAY JERARQUÍAS, NI MARINEROS NI CIENTÍFICOS, SÓLO GENTE QUE CELEBRA UN TRABAJO BIEN HECHO.

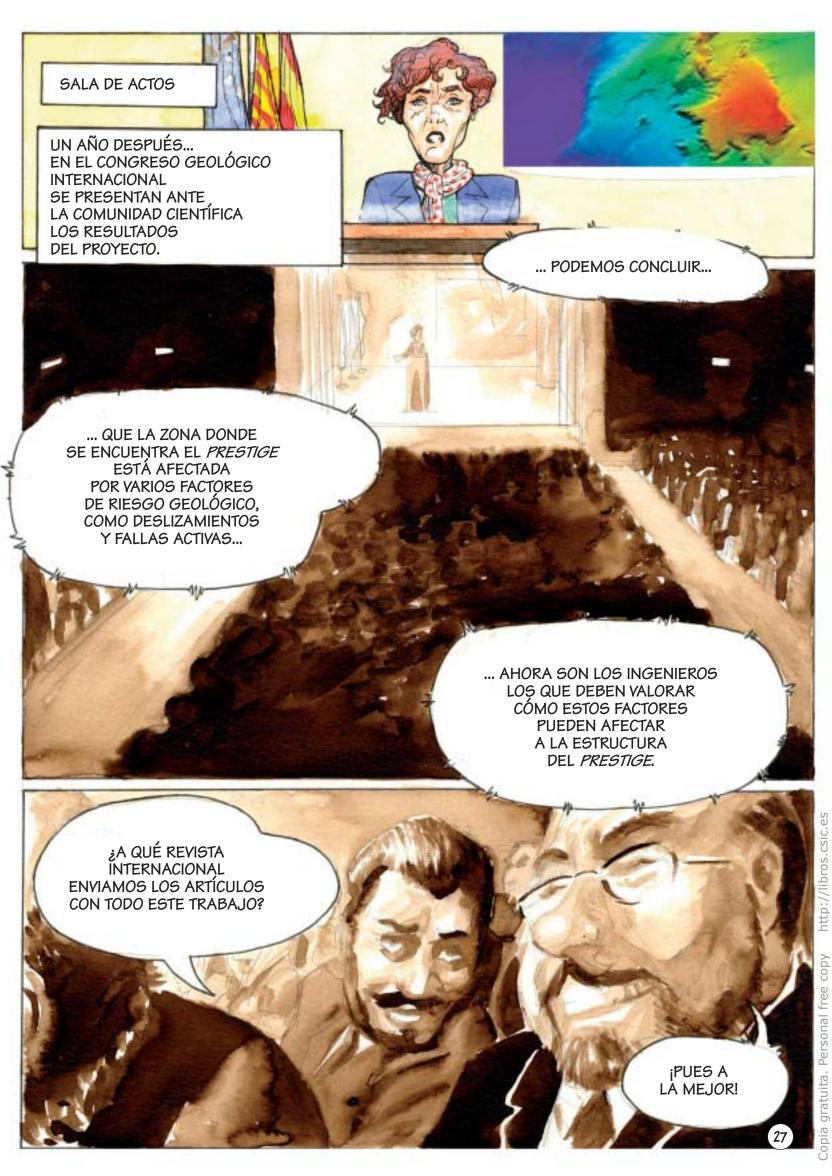




© CSIC © del autor o autores / Todos los derechos reservados







EL PLANETA TIERRA ES EL MÁS HÚMEDO DEL SISTEMA SOLAR. EL 71% DE SU SUPERFICIE ESTÁ CUBIERTO DE AGUA, DISTRIBUIDA EN MARES Y OCÉANOS. LA MONTAÑA MÁS ALTA, EL VALLE MÁS PROFUNDO Y LA CORDILLERA MÁS LARGA DE LA TIERRA SE ENCUENTRAN ESCONDIDOS EN LOS OCÉANOS. PERO HAY MUCHAS COSAS QUE DESCONOCEMOS ACERCA DE LO QUE HAY EN ESTE PLANETA. CUANDO LO DESCUBRAMOS, QUIZÁS CAMBIARÁ NUESTRA MANERA DE ENTENDER EL MUNDO. 28







ientíficos españoles tienen la misión de estudiar cómo es la geología del fondo marino donde descansa el petrolero hundido llamado Prestige. Los geólogos marinos organizan la expedición ERGAP (Estudio de Riesgos Geológicos en el Área del Prestige), y para ello cuentan con un barco oceanográfico de bandera francesa L'Atalante, equipado con las técnicas más modernas de investigación marina. Los geólogos marinos van mostrando cómo es el trabajo científico y la vida a bordo de un buque donde conviven científicos, técnicos y marineros; cómo obtienen y estudian los datos; y explican principios científicos básicos que permiten conocer los fondos marinos.







